

## ANMELDUNG FÜR KURSE & LEHRGÄNGE

### PERSONALIEN TEILNEHMER/-IN

Name Vorname  
Adresse PLZ / Ort  
Telefon Nr. E-Mail  
Geburtsdatum Wie wurden Sie auf uns aufmerksam?

### Rechnungsadresse für Unternehmen:

Firma (Abteilung)  
Ansprechperson  Herr  Frau Funktion  
Adresse  
PLZ / Ort  
Tel. Geschäft E-Mail

### KURS. LEHRGANG.

Sprache Kursname/Lehrgang  
Tag Zeit

Kursort **domusscuola**

Bitte kreuzen Sie alle für Sie möglichen Schulen an

- Mellingen  Online  
 vor Ort beim Kunden (Adresse):

### ANKREUZEN. AUSFÜLLEN.

Kurstarife pro Person gültig gemäss separate Offerte - Alle Preise exkl. Lehrmittel, Fahr- od. sonstige Spesen.

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an.

<b>Minigruppe</b> 3 bis 6 TeilnehmerInnen Fokus: <b>Alltagssprache</b> – <b>Fixtermine</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Komfort-Paket</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' fix	<input type="checkbox"/> <b>Vertragslaufzeit: 4 Monate</b> pro Monat CHF 232.00

<b>Tandemkurs</b> 2 TeilnehmerInnen Fokus: <b>Alltagssprache</b> – <b>Fixtermine</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Tandem-Paket</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' fix	<input type="checkbox"/> <b>Vertragslaufzeit: 4 Monate</b> pro Monat CHF 366.00

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an.

<b>Privatkurs</b> 1 TeilnehmerIn Fokus: Alltagssprache - <b>Fix</b> - und <b>flexible</b> Termine	
<input type="checkbox"/> <b>Exklusiv-Paket</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 60' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 416.00
<input type="checkbox"/> <b>Exklusiv-Paket</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 60' <b>flex</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 520.00
<input type="checkbox"/> <b>Exklusiv-Paket</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 624.00
<input type="checkbox"/> <b>Exklusiv-Paket</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen/ à 90' <b>flex</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 780.00

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an

<b>Diplomvorbereitungskurs</b> Fokus: Prüfungsvorbereitung – <b>Fix</b> und <b>flexible</b> Termine	
<input type="checkbox"/> <b>Diplom-Paket Mini (3 bis 6 Teilnehmer)</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 312.00
<input type="checkbox"/> <b>Diplom-Paket Tandem</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 432.00
<input type="checkbox"/> <b>Diplom-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 750.00
<input type="checkbox"/> <b>Diplom-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>flex</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 840.00

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an

<b>General Businesskurs</b> Fokus: Bürokommunikation – <b>Fix</b> und <b>flexible</b> Termine	
<input type="checkbox"/> <b>General-Paket Mini (3 bis 6 Teilnehmer)</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 312.00
<input type="checkbox"/> <b>General-Paket Tandem</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 432.00
<input type="checkbox"/> <b>General-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 750.00
<input type="checkbox"/> <b>General-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>flex</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 840.00
<input type="checkbox"/> <b>Telefon &amp; E-Mails-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate    pro Monat    CHF 750.00

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an

<b>Business Life</b> Fokus: massgeschneiderte Business Branchensprache	
<input type="checkbox"/> <b>Business Life-Paket Mini (3 bis 6 Teilnehmer)</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate pro Monat CHF 384.00
<input type="checkbox"/> <b>Business Life-Paket Tandem</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate pro Monat CHF 510.00
<input type="checkbox"/> <b>Business Life-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate pro Monat CHF 889.00
<input type="checkbox"/> <b>Business Life-Paket Privat</b> Inhalt: 16 Kurswochen / 16 Lektionen / à 90' <b>flex</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 4 Monate pro Monat CHF 1'039.00

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an

<b>Polizei AnwärterInnen</b> Privatkurs 1 TeilnehmerIn Fokus: «Deutsch», «Mathematik» oder «Französisch»	
<input type="checkbox"/> <b>Vorbereitungs-Paket Privat</b> Inhalt: 4 Kurswochen / 4 Lektionen / à 90' <b>fix</b> Deutsch / Mathematik / Französisch	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 1 Monate pro Monat CHF 750.00
<input type="checkbox"/> <b>Vorbereitungs-Paket Privat</b> Inhalt: 4 Kurswochen / 4 Lektionen / à 90' <b>flex</b> Deutsch / Mathematik / Französisch	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 1 Monate pro Monat CHF 840.00

Bitte wählen Sie Ihr Sprachpaket aus und kreuzen Sie auch die entsprechende Vertragslaufzeit an

<b>Einbürgerungskurs Gesellschaft &amp; Politik</b> Fokus: Alltag, Politik, Gesellschaft, Integration	
<input type="checkbox"/> <b>Vorbereitung auf die Prüfung auf die schweizerische Staatsbürgerschaft Privat</b> Inhalt: 4 Kurswochen / 4 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 1 Monate pro Monat CHF 750.00
<input type="checkbox"/> <b>Gruppenkurs 2 – 9 Teilnehmer</b> Inhalt: 4 Kurswochen / 4 Lektionen / à 90' <b>fix</b>	<input type="checkbox"/> Vertragslaufzeit: 1 Monat pro Monat CHF 449.00

Bemerkung

Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift des Kursteilnehmers

Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
 Rechtsgültige Unterschrift des Unternehmens inkl. Firmenstempel  
 Für Firmen: rechtsgültige Unterschrift gemäss Handelsregister / Unterzeichnungsdelegation

Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift des gesetzlichen Vertreters (Eltern)  
 Für Kinder: Unterschrift der Eltern

Mit meiner Unterschrift anerkenne ich die Geschäfts- und Zahlungsbedingungen (siehe Seite 4) der **domusscuola gmbh**

**Geschäfts- und Zahlungsbedingungen**

**Sprachschule/ Nachhilfe**

**1. Kursort**

Die Kurse finden, falls auf Offerte oder Rechnung nicht anders bezeichnet, in den von der *domusscuola gmbh* zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten in *Mellingen* oder *Wettingen* statt. Bei firmeninternen Sprachkursen wird der Kursort auf den Anmeldeunterlagen oder der Rechnung vermerkt. Fahrspesen oder sonstige Spesen werden separat verrechnet.

**2. Anmeldung, Rechnungsstellung und Zahlungsverzug**

- 2.1. Nach Ihrer mündlichen oder schriftlichen Anmeldung erhalten Sie eine Kursrechnung. Diese ist, falls auf der Rechnung nicht anders vermerkt, zahlbar vor Kursbeginn. Bitte bringen Sie Ihre Zahlungsbestätigung zur ersten Lektion mit. Die Anmeldung ist rechtsverbindlich und verpflichtet zur vollständigen Zahlung des Kursgeldes.
- 2.2. Anmeldungen für laufende Kurse sind jederzeit möglich. Die Kurskosten sind in diesem Fall innerhalb von 10 Tagen zu bezahlen.
- 2.3. Die *domusscuola gmbh* behält sich das Recht vor, Teilnehmer, welche die Kurskosten entgegen den anwendbaren Bestimmungen nicht beglichen haben, ohne vorherige Ankündigung vom entsprechenden Kurs auszuschliessen.
- 2.4. Der Rechnungsbetrag ist an dem in der Rechnung genannten Kalendertag zur Zahlung fällig. Der Verzugszins beträgt 9%. Der Auftragnehmer behält sich das Recht vor, einen Kurs so lange zu verweigern, bis die gesamte noch ausstehende Forderung beglichen ist. Für die erste Mahnung werden 15.00 CHF, für jede weitere Mahnung CHF 20.00 erhoben. Das Inkasso erfolgt durch die Creditreform Egli Basel / St. Gallen / Zürich AG. Die hierfür entstehenden Aufwendungen sind erstattungspflichtig und richten sich nach der Forderungshöhe. Die Gebühren nach erfolgloser zweiter Mahnung betragen CHF 60.00 bis zu einer Forderungshöhe (FH) von 50, 100.00 bis FH 150, 125.00 bis FH 300, 190.00 bis FH 500, 260.00 bis FH 1000, 350.00 bis FH 2000, 530.00 bis FH 4000, 900.00 bis FH 8000, 1330.00 bis FH 16'000, 2000.00 bis FH 32'000, 2600 bis FH 50'000, ab FH 50'000 betragen sie 5.5% der Forderung.

**3. Abmeldung / Rückerstattung von Kursgeldern**

- 3.1. Bei Abmeldungen, die spätestens 14 Tage vor Kursbeginn bei uns eintreffen, erstatten wir Ihnen schon einbezahlte Kursgelder unter Abzug einer Bearbeitungsgebühr von CHF 50. — vollumfänglich zurück.
- 3.2. Bei kurzfristigen Abmeldungen (z.B. wegen Krankheit oder Ferien), die nach dieser Frist, jedoch mindestens 5 Tage vor Kursbeginn bei uns eintreffen, wird Ihnen die Hälfte des Betrags für den gesamten gebuchten Kursumfang in Rechnung gestellt.
- 3.3. Bei Abmeldung später als 5 Tage vor Kursbeginn oder während der Kursdauer (z.B. wegen Krankheit oder Ferien) oder bei Nicht-Erscheinen ohne Abmeldung sind die gesamten Kosten des gebuchten Kurses zur Zahlung fällig und es erfolgt keine Rück-erstattung oder Gutschrift für schon einbezahlte Kursgelder.
- 3.4. In Ausnahmefällen kann auf schriftliches Gesuch an die Schulleitung unter Berücksichtigung allfällig vorliegender besonderer Umstände eine Gutschrift für einen späteren Kursbesuch gewährt werden. Eine Bearbeitungsgebühr von CHF 50. — wird auf jeden Fall in Abzug gebracht.
- 3.5. Kursabmeldungen bei Kinderkursen müssen 3 Wochen vor Ablauf des Kurses in schriftlicher Form an die *domusscuola gmbh* eingereicht werden.
- 3.6. Anmeldungen für Folgekurse sind durch Ihre Unterschrift verbindlich und verpflichten zur vollständigen Zahlung des Kursgeldes. Der Erstattungsanspruch gem. Punkt 3.1 entfällt.

**4. Lehrmittel**

- 4.1. Alle Preise sind exkl. Lehrmittel berechnet.
- 4.2. Eine Pauschalgebühr von CHF 15.00 wird Ihnen für Fotokopien und sonstiges Material verrechnet.

**5. Kursbeginn**

Der Kursbeginn wird auf der Kursbestätigung/Rechnung bezeichnet. Beim Privatunterricht wird der Kursbeginn in Absprache mit der Lehrperson festgelegt. Beginnt der Kurs in gegenseitigem Einverständnis per sofort entfällt der Erstattungsanspruch auf Punkt 3.1.

**6. Absenzen/Ferien**

- 6.1. Privatkurse können telefonisch bis spätestens 24 Stunden vor Lektionsbeginn kostenlos verschoben/abgesagt werden. Später bei uns eintreffende oder nicht telefonisch mitgeteilte Abmeldungen, z. B wegen Krankheit oder Ferien, haben eine Verrechnung der Lektion zur Folge.

- 6.2. Bei Gruppen-Kursen sind Terminverschiebungen, z.B. wegen Krankheit oder Ferien nicht möglich, d.h. versäumte Lektionen können nicht nachgeholt oder gutgeschrieben werden.
- 6.3. Die Kurse finden an offiziellen Ferien der *domusscuola gmbh* und den offiziellen Feiertagen nicht statt.
- 7. Eintritt in bestehende Kurse**  
Erfolgt der Kurseintritt in einen bereits laufenden Kurs, werden die Kosten anteilmässig verrechnet.
- 8. Übertragen von Lektionen**  
Buchungen für Sprachkurse sind ausschliesslich für die auf der Rechnung aufgeführte Person gültig und können nicht auf andere Personen übertragen werden.
- 9. Gültigkeitsdauer**  
Bei Halbprivat- und Gruppenkursen wird die Gültigkeitsdauer Ihrer Buchung auf der Kursrechnung festgehalten. Bei Lektionsausfällen, die von der *domusscuola gmbh* verursacht sind (z.B. Krankheit oder Abwesenheit der Lehrkräfte) werden die ausgefallenen Lektionen nach Möglichkeit innerhalb der Gültigkeitsdauer der Buchung nach- bzw. vorgeholt oder der Kurs wird um die Anzahl der ausgefallenen Lektionen verlängert. Buchungen von Privatstunden sind, falls auf der Rechnung nicht anders vermerkt, 3 Monate ab Rechnungsdatum gültig.
- 10. Kursbestätigung**  
Bei einer Anwesenheit von über 75% der Lektionen erhält der Teilnehmer auf Wunsch eine Kursbestätigung.
- 11. Teilnehmer/Dauer**  
Die Mindestteilnehmerzahl pro Gruppenkurs beträgt 3 Personen. Die *domusscuola gmbh* behält sich zudem das Recht vor, den Beginn von Kursen zu verschieben oder Kurse abzusagen, falls nicht genügend Anmeldungen vorliegen.
- 12. Rabatt**  
Senioren (ab 64 Jahren) erhalten generell 5% Rabatt auf den Kurspreis (exkl. Lehrmittel). Diese Reduktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
- 13. Probelektion**  
Bei Sprachkursen ist eine kostenlose Probelektion in bestehenden Gruppen möglich.
- 14. Niveaus**  
Die Niveaus der Kurse entsprechen den sechs Stufen (A1-A2-B1-B2-C1-C2) des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen*.
- 15. Einstufung**  
Die Einstufung erfolgt über ein Vorgespräch und/oder einen Test.
- 16. Diplomprüfungen**  
Der Teilnehmer meldet sich selbst an die entsprechenden Prüfungen an. Die Prüfungsgebühren müssen direkt an die Prüfungsstelle bezahlt werden.
- 17. Voraussetzung**  
Für alle unsere Kurse werden keine spezifischen Fachkompetenzen vorausgesetzt.
- 18. Abwerben von Mitarbeitern**  
Das Abwerben von Mitarbeitern der *domusscuola gmbh* durch einen Kunden hat während, und 12 Monate nach Beendigung eines Auftrages, eine pauschale Entschädigung von CHF 15'000. — an die *domusscuola gmbh* zur Folge.

**Nachhilfe**

**19. Nachhilfe-Kurs**

Ein 10er-Abo für Nachhilfe-Lektionen ist während 11 Schulwochen gültig. Eine Lektion kann abgesagt und in der nächsten Woche kompensiert werden. Weitere abgesagte Termine verfallen. Die Kompensation ist Sache des Schülers/der Schülerin.

**20. Ferien**

Während den Ferien der *domusscuola gmbh* fällt der reguläre Nachhilfe-Unterricht aus und wird nicht berechnet. Kursunterbrüche während den Schulferien sind innerhalb der Kursgruppe zusammen mit der Kursleitung zu regeln und sind grundsätzlich erlaubt.

**21. Übriger Zeitaufwand**

Für Aufgaben bzw. Repetition zu Hause sollten Sie mind. 1 Std. pro Woche investieren.

**22. Gerichtsstand**

Es ist schweizerisches Recht anwendbar. Gerichtsstand ist Baden

Die Geschäftsleitung behält sich das Recht vor, die Geschäftsbedingungen aus organisatorischen Gründen anzupassen.

Ort, Datum

Unterschrift